Augustus 3, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

15 aña

Dama turista a muri na Eagle Beach

pagina 6



KvK hunto cu otro gremionan comercial a reuni cu

Minister di Medio Ambiente, Otmar Oduber encuanto plan integral pa maneha desperdicio

Gobierno ta habri pa tende argumento pa traha sin un incinerator



Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a ricibi un invitacion di Minister di Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber encuanto un presentacion di e plan integral pa maneho di desperdicio na Aruba. Tambe tabata presente n'e reunion aki ATIA, AHATA, ATSA, SNBA, WEB y Serlimar.
Como respresentante di sector priva, KvK su rol durante esaki ta pa crea espacio empresarial atractivo y atrae inversionnan cu ta contribui na economia di Aruba.
KvK ta para tras di e desaroyo di un mihor legislacion y reglanan stipula dor di Gobierno cu ta yuda na brinda mihor servicio di e sector publico.

KvK ta hopi agradecido p'e oportunidad cu Minister Otmar Oduber a ofrece n'e diferente gremionan p'asina por dialoga y den un forma transparente yega na loke t'e mihor solucion p'e maneho di desperdicio. KvK ta para tras di comercio na Aruba y esey ta inclui cu na Aruba nos tin un sistema basa riba "free enterprise" y cu e mercado mester keda habri den un forma competitivo.
Banda di esey KvK ta apoya e idea di Gobierno actual caminda cu ta propaga solucionnan sostenibel y na bienestar di nos medio ambiente.

Pa KvK e ta importante cu e focus mester keda na elimina e dump di Parkietenbos y otro dumpnan ilegal rond Aruba, haya solucion pa tur e buraconan habri unda hende ta tira sushi, y bin cu solucionnan circular.

KvK a acerca e Minister pa mira si Otmar Oduber ta habri pa otro alternativanan banda di e solucion di un incinerator p'asina evalua kico berdaderamente t'e mihor solucion. Minister Otmar Oduber a comprometе su mes cu e ta habri pa ricibi otro solucionnan cu no t'e incinerator.

E ta importante si cu mester bin cu un solucion cu ta factibel, sostenibel y practico entre otro. Via KvK sector priva por bin dilanti cu su sugerencianan. Pais Aruba kier atrae inversionistanan y cualkier accion cu wordo tuma caminda por crea e percepcion cu sector publico kier afecta con negoshi internacional tin cu tuma lugar por afecta e confiansa y credibilidad den Aruba y comercio di Aruba lo sinti e consecuencia di esaki.

E propuesta cu a wordo presenta ta un decision cu a wordo posponi pa mas cu 19 aña caba y KvK ta conseha cu prome cu bin cu cambio den ley encuanto maneho di desperdicio, ta bon pa considera tur e aspectonan y tene un participacion habri cu tur gremio concerni.
Un decision den cambio di ley aki lo afecta futuro generacionnan di Aruba den su totalidad y esey ta inclui e pueblo, consumidor y nos turistanan.

Minister Otmar Oduber a indica cu e ta comprometе su mes cu prome cu tuma cualkier decision encuanto maneho di desperdicio y cuanto e "tipping fee" lo bira, e lo sinta atrobe cu e gremionan comercial.

KvK ta boga cu mester cobra den un forma indirecto, den forma di impuesto na frontera. Asina tin 100% conformidad di impuesto y e ta hopi mas facil pa maneha.

KvK ta boga cu e punto aki mester forma parti di e Reforma Fiscal cu Gobierno lo introduci. KvK kier mira cu tin transparencia den loke t'e solucion pa maneho di desperdicio y cu na fin di dia e ta un inversion cu ta crea un situacion di "win-win" pa sector publico y sector priva.

Sr. Di Stefano Wernet, Director saliente di Lotto pa Deporte

A entrega un 'petitie' na Centrale Accountantsdienst pa haci un investigacion na Lotto



REDACION di AWEMainta a haya confirmacion oficial cu sr. Di Stefano Wernet, Director saliente di Fundacion Lotto pa Deporte a entrega un carta ('petitie') na Centrale Accountantsdienst (CAD) di Aruba pa haci un investigacion riba e acusacionnan haci dor di Hunta di Supervision di Lotto contra su persona durante e caso sumario di dia 28 di juni 2019 cu sr. Wernet a entama contra e Hunta aki.

Sr. Wernet no tabata disponibel pa duna comentario, solamente el a bisa cu mentira no por para dilanti berdad.

E Hunta di Supervision di Fundacion Lotto pa Deporte aki ta consisti di sres. Silvio Janga, Flavio Faneyte, Elias Kock y Antonious Kamperveen. Esaki ta bay bira un otro investigacion imparcial banda di esun di Algemene Rekenkamer di Aruba (ARA).

Fundacion Lotto pa Deporte ta un fundacion di Gobierno unda cu su miembronan di Hunta di Supervision conforme statuto ta wordu nombra exclusivamente dor di Ministro di Deporte y por wordu retira dor di Ministro di Deporte basa riba motibonan valido.

Esaki a wordo confirma duro tambe den e reciente sentencia di dia 24 juli 2019 den e caso di profundidad ('bodem') unda Lotto a gana Gobierno di Aruba.

Di otro banda Fundacion Lotto pa Deporte a haya na 2009 for di Gobierno di Aruba un fiansa multi-miyonairo di Afl. 17 miyon (*placa di pueblo*). Gobierno tin e obligacion pa vigila y controla tur loke ta pasa den Fundacion Lotto pa Deporte y Lotto mester por duna Ministro di Deporte tur transparencia den esaki pa por papia di 'Good Corporate Governance'. Ban wak kico ta bay pasa awor.

Mientrastanto no tin veredicto ainda den e caso cu Di Stefano Wernet a entama contra di Hunta di Supervision, cu a dicidi di retir'e como Director di Lotto pa Deporte. Huez a manda e partidonan mesa, pa wak con nan por haya otro. Si no por haya otro, anto Huez lo duna su veredicto den e caso aki.

AWEMainta a compronde cu Di Stefano lo a manda pidi su abogado pa informa Corte, cu e partidonan no a haya otro, y pa dicta un veredicto.

Awa di pos contamimando awa di dam

DIFERENTE departamento di Gobierno manera Bureau City Inspector (BCI), Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa (DLVV), y tambe Cuerpo Policial Aruba (CPA) pa un posibel caso di contaminacion di awa di dam cu a wordo constata recientemente.
Di biaha e departamentonan concerni aki a traha un plan di accion. Mesora a reuni strategicamente y despues haci un bishita n'e dam di Tanki Leendert. Asina e oficialnan di cada departamento concerni a tuma nota di e situacion.

For di un parcela cu ta situa serca di e dam di Tanki Leendert tin un tubo di PVC blanco cu ta pasa via di un buraco den e muraya di cura y ta bay finalisa na rand di e dam. E tubo aki tin un largura di mas o menos di 20 meter.
E sospecho ta cu e awa aki ta wordo manda den e dam y sigur esaki lo ta bin for di "Beerput" di e parcela concerni den e caso aki cu por cierto ta un di e casnan cu ta mas serca di e dam.
Por a tuma nota tambe for di un prome bista cu e poco awa cu tin den e dam ta bastante berde y cu posibelmente esaki lo ta contamina caba. Despues di a tuma nota y confirma e situacion a dicidi pa aserca e doño di e parcela kende por cierto tin un restaurant "Mama Nita Takeaway" tambe n'e adres aki.
Cu su permiso tur oficial di cada departamento envolvi por drenta den su cura y confirma loke tabata wordo sospecha.

Aki enberdad a tuma nota cu tin un pump instala n'e "beerput' di e cas di cual tin e tubo blanco conecta y ta pasa via e cura dor di un buraco y ta bay conecta cu e dam. Bou instruction di agentenan policial presente a instrui e doño di e parcela pa desconecta e tubo cu ta conecta cu e dam y haci un apelacion na su p'e no haci esaki mas.

A mustre tambe kico por t'e consecuencianan cu por tin pe segun ley y p'e tene na cuenta pa no haci esaki nunca mas.

Di su banda e doño a informa nos cu e ta uza awa di e dam pa su matanan y asina e spar poco awa.
Mester bay wak kico t'e posiblidadnan pa por controla e awa di e dam specifico aki y pa mira kico t'e desicion cu mester bay wordo tuma.
Di parti di Santa Rosa nos ta sumamente contento cu tipo di casonan asina ta wordo raporta p'asina conhuntamente cu otro departamentonan conserni por tuma accion mesora y cuida nos damnan cu tin rond Aruba.

Nos ta lamenta cu tipo di practicanan asina ta tuma lugar mirando e scarcedad di awa cu Aruba ta pasando aden pa nos productornan local. Awa no ta yobiendo sufuciente pa yena e damnan y awor e poco awa cu tin aden ta wordo contamina tambe.

Na varios y multiple ocacion nos di Santa Rosa ta pone aviso den medionan di comunicacion y mencionando sin fin e diferente practicanan aki cu tin cierto compania priva cu trucknan ta haci maluzo di nos awanan di dam y ainda tog tin hende ta keda haci esaki cu ta manda awa di nan "Beerput" den e dam. Mas cu claro esaki no por y e ta completamente contra ley.

Santa Rosa ta keda haci apelacion di semper pa mantene y cuida nos damnan y si berdad bo ta tuma nota cu cos iregular ta tumando lugar no pensa dos bez y avisa Santa Rosa di biaha y asina nos por tuma accion y si ti mester inclui otro departamentonan concerni manera cu tabata e caso aki di Bureau City Inspector (BCI) y tambe Polis.











Prome cu reces finalisa

Prome Minister Evelyn Wever Croes a sali cu vakantie

Prome cu reces finalisa, Prome Minister Evelyn Wever Croes a dicidi di bay vakantie cu su famia. No ta conoci, pa cuanto dia, pero probablemente lo ta pa un siman.
Manera a ser bisa na AWEMainta, e ta bay net momento cu ainda ta pendiente deliberacion cu Sue Ann Ras, kende manera ta conoci, a anuncia su retiro for di politica, pero semper y cuando lo kier delibera cune, pa mustre con importante e ta pa keda forma parti di fraccion di MEP den Parlamento.

Maske ta conoci, cu ta mustra cu Sue Ann Ras no kier cambia di decision. E no ta mira esaki p'awor. Lo haci un ultimo intento, prome cu laga Luigi Bergen cuminsa e proceso pa drenta Parlamento.
Un otro punto pendiente ta, cu Prome Minister Wever-Croes a keda di bay Parlamento, pa laga fraccion di MEP revoca e aprobacion di LAFT, cu Hulanda no kier mira.

Mayoria di Parlamento (MEP-POR-RED) a aproba e LAFT, pero te awe no a yega Gobernador p'e firma. Loke ta ser interpreta un falta di respet di Prome Minister pa cu deseo di Parlamento. Cambio di esaki, mester tuma lugar prome cu dia 16 awor, ora cu reces finalisa y ta mesun dia cu Hulanda a pone di mira e cambionan cu Gobierno di Aruba lo haci, pa no haya ningun clase di instruccion.



Dama turista a muri na Eagle Beach

DIABIERNA atardi, pasa di 3 or a drenta informacion di un caso lamentabel caminda cu un dama turista di edad, a hoga a Eagle Beach, na altura di La Cabana. Fuera di Polis, a presenta tambe 2 unidad di ambulance.

Segun informacionnan ricibi, e turista lo tabatin mas of menos mey ora den awa ta drief sin cu ningun hende a ripara.

Personal di un compania di watersport a sak'e for di awa y paramediconan n'e sitio a purba di dun'e prome auxilio, pero lamentablemente esaki no a yuda. Tur indicacion ta, cu e lo mester a sufri un atake di curazon cu a causa su morto.

Di parti di Paramediconan mesora a bay den accion, y a duna e turista por lo menos 30 minuut CPR. Despues a ripara cu nan no por haci nada mas.

N'e sitio a avisa instancianan concerni, manera esun principal cu ta Slachtofferhulp y tambe Dokter pa contata morto.

Slachtofferhulp lo percura pa yuda e famia cu tramitenan relaciona cu e famia cu a hoga.

N'e famianan di e fayecida nos ta extende nos mas sincero palabranan di condolencia.









Minister Lampe: Mi a realisa 11 biahe di cual dos ta pa asunto priva

MINISTER di Enseñansa Rudy Lampe den un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diahuebs mainta ta desmenti e declaracion haci pa oposicion tocante e suma gasta pa cu su biahenan di trabou.

"Segun e partido berde Minister Rudy Lampe a gasta awg 600 mil na biahenan di trabou durante e temporada di december 2017 te cu awo na juli 2019. Esaki ta un gran mentira di parti di partido AVP pa por daña e imagen di Gabinete Wever-Croes cu si sa di traha respetuosamente cu placa di pueblo no manera e ex-Minister di Enseñansa cu a gasta sumanan grandi den supuesto biahenan di trabou cu no a trece niun resultado pa Aruba," esaki e mandatario encarga cu Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, a bisa.

El a splica cu e total gasta pa su persona durante e periodo di dos aña den biahenan ta suma un poco mas di Awg 12 mil cu en realidad ta un suma cu e ex Minister tawata gasta den un solo biahe.

E ta bisa mirando tambe e tabel unda ta specifica tur e biahenan cu el a haci, por mira cu hopi di e biahenan aki tawata invitacionnan academico cu el a ricibi pa ta keynote speaker na eventonan cual gastonan ta ser paga door di e universidadnan cu ta invita Minister pa atende.

Tambe tin hopi discusion den pueblo cu lo bay corta den presupuesto di Enseñansa y aki ta unda Minister Rudy Lampe kier aclaria riba e situacion aki pa motibo cu esaki no ta e caso y cu niun momento lo bay corta riba calidad di enseñansa.

Alcontrario di e declaracionnan haci, Gabinete Wever-Croes ta haciendo nan maximo esfuerso pa drecha diferente scol na Aruba pa por hisa/mantene e calidad di enseñansa.

Loke si ta bay wordo corta, Minister Lampe a bisa, ta e excesonan cu tin cu no ta necesario pa loke ta e inversion cu tin riba enseñansa.

Pa e Gobierno aki e bienestar di pais Aruba ta na prome luga locual kiermen di niun manera por corta riba enseñansa su presupuesto pa por cubri gastonan di biahe, esaki ta un flamante mentira di e partido berde.

Gabinete Wever-Croes lo sigui traha den bienestar di pais Aruba continuando cu inversionnan den nos scolnan p'asina por hisa/mantene e calidad di enseñansa cu ta importante pa futuro di nos muchanan. Te aki e declaracion di e mandatario.

El a entrega un lista di 11 biahe cu el a realisa (na Parlamento tin 12 registra). Di e lista aki, dos tabata biahenan priva.



Loke cu ta hala atencion riba e lista aki ta un biahe cu e mandatario a haci pa Hulanda, unda el a skirbi cu esaki a costa Afl. 3767,37, cu ta pasashi y estadia. E suma aki ta mustra hopi poco. Pero tambe ta puntra si algun di e biahenan aki tabata realmente necesario.



De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door het Land Aruba en ATA te financieren project: "Baby Beach Promenade".
Volgens bestek DOW nr. 05 - 2019.

Korte omschrijving van het werk:
Deel 1. Infrastructureel deel:
Het verbeteren van de infrastructuur ter hoogte van Baby Beach West. O.a. door het aanleggen van een nieuwe betonnen toegangsweg en parkeervakken, van verharde bermen, van 2 bushavens en van het opvullen en afwerken van het terrein met strandzand , aanleggen van een regenwaterafvoer etc.

Deel 2. Bouwkundig deel.
Het bouwen van een restaurant gebouw, van 2 kiosken, openbare toiletten+douches, betonnen vloeren, hardhouten boardwalk, een nieuwe turtle wall, landscaping etc..

Uitvoeringstermijn: **100 werkbare werkdagen** na datum van opdrachtbrief, incl. bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **5 augustus 2019** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 950,=.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **5 augustus 2019** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **9 augustus 2019** om 10.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **16 augustus 2019**.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **30 augustus 2019** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2.Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3.De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4.Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5.Overige vereisten opgenomen in het bestek.
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Giovanni Arendsz (AVP):

Cu duele mayor ta admiti cu placa no ta yega pa cubri gastonan di aña escolar nobo



"Ora bo ta biba di un salario minimo tur gasto extra por t'e diferencia entre stabilidad den un hogar y problema financiero. Pa un famia di menos recurso gastonan di schoolgeld, uniform y otro articulonan necesario pa cuminsa un aña escolar nobo ta dificil pa absorbe.

Hopi famia humilde, balente y trahador, pero mescos cu hopi, cu un entrada modesto y cu yiu preparando pa bay bek skol a carga e speranza cu pa aña 2019 nan no lo mester paga schoolgeld mas, ya cu esaki tabata parti di e plan di gobernacion presenta na comunidad dor di e partido na mando. E mayornan aki, mescos cu hopi otro den comunidad ta sinti cu nan a wordo lubida y completamente laga na caya", asina e miembro di AVP, Giovanni Arendsz a duna di conoce.

Pa partido AVP e educacion di nos muchanan y stabilidad den un hogar semper tin prioridad. E oportunidad di un mucha pa sigi avansa y desaroya su capacidadnan no mag di wordo poni bou di presion y tampoco bay acompaña pa preocupacion y inseguridad pa motibo di placa.

Pa sostene mayornan pa cu e gastonan di skol di nan yiunan Gabinete Mike Eman a introduci e schoolkinderentoeslag pa tur hende cu entrada chikito cu tin yiu bayendo skol.

Tambe a introduci yudansa pa famianan na inicio di aña escolar nobo tanto pa schoolgeld como pa gastonan pa por bay skol bon prepara.

Tur esaki via di Sociale Zaken. Locual Gobierno awor a pone aserca riba e sumanan aki cu Gabinete Mike Eman a introduci no ta yega pa cubri e extra gastonan cu nan mes a causa cu e pakete di medida. E yudansa cu Minister Glenbert Croes referi na dje cada biaha ta loke Gabinete Mike Eman a introduci caba pa famianan di menos recurso, Giovanni Arendsz a sigui declara.

Tambe pa famianan cu entrada di menos di Afl 3.500,- pa luna Gabinete Mike Eman tabata duna un ayudo adicional pa cubri bukinan di Colegio Arubano.

E redoblacion di BBO y e hopi otro medida introduci a resulta den un subida drastico den prijsnan. E alivio grandi cu e schoolkinderentoeslag y ayudo adicional p'e gastonan di buki a trece a disaparece completamente na 2019.

Awe di baina famianan tin placa pa paga cuentanan di luna. Esaki a crea cu pa prome biaha den historia di nos pais nos ta conoce un desigualdad economico grandi resultando cu e gastonan di aña escolar ta cay mas pisa ainda.

Tristo ta cu segun Banco Central di Aruba e situacion lo sigi empeora. Esaki ta trece cune cu muchanan di famia di menos recurso automaticamente lo sigi cay atras y esaki ta inaceptabel.

Lamentablemente nos ta wak cu e mayor y muchanan pasando den e situacion dificil aki no ta un prioridad pa Gobierno actual. Pa nos e falta di responsbilidad y vision aki ta keda hopi preocupante, e miembro di AVP, Giovanni Arendsz a finalisa.

Tin dos peticion pa Mediador organisa referendum

E proceso a cuminsa, unda den 14 dia lo convoca e referendum

FTA a haci dos peticion pa referendum. Un di nan ta na Aeropuerto y e otro ta na Alhambra Casino. Na ambos empresa t'e sindicato STA tin of tabatin representacion, pero na ambos empresa ta FTA a pidi pa un referendum.

Segun Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius, e sindicato cu a pidi pa un referendum mester a presenta mas cu 50% di formulario di empleadonan, bisando cu nan ta miembro di e sindicato, den e caso aki FTA.

Despues e proceso ta cana pa 14 dia, despues cu Mediador di Gobierno a anuncia e referendum.

Durante e periodo aki, Mediador di Gobierno lo reuni separadamente cu e partidonan. Logico otro sindicatonan tambe por participa n'e referendum aki. Ley ta permiti esaki, pero mester informa Mediador di Gobierno den 14 dia di kier participa n'e referendum. Nan tambe tin cu prueba cu nan tambe tin miembronan, cu a yena formulario.

Maske te awor, ningun otro sindicato a acerca Mediador pa mustra interes pa participa den e referendum na Aeropuerto. Maske cu e CAO vigente ta firma pa STA, cu ta dura te fin di aña. E ley manera e ta, e dunador di trabou tin cu reconoce esun cu a gana e referendum pa negocia CAO nobo.

Anselmo Pontilius a splica cu ultimo añanan diferente trahador ta switch pa otro sindicato y nan ta argumenta e motibonan p'esaki. E ta algo legal cu por tuma lugar, pero e CAO vigente semper mester keda wordo respeta.

E otro peticion di FTA pa organisa un referendum ta pa Alhambra Casino. Aki un grupo grandi di trahador aki ta afilia na STA, pero awor kier cambia pa FTA. Pesey pa tin claridad, mester organisa un referendum, pa cua sindicato tin haya mayoria di empleado nan tras. E proceso aki tambe a cuminsa, segun Mediador di Gobierno.



Ken ta Aruba Lions Club?

72 Aña sirbiendo comunidad

Aruba Lions a ser reconoci pa Lions Clubs International dia 29 di september 1947 y dia 31 di januari 1948 a ser presenta su carta oficial di afiliacion na Aruba Palm Beach Club den presencia di hopi delegado y bishitante distingui di Venezuela y Corsou.
E fundador principal di e club tabata Lion Jose Walfenzao, kende hunto cu 28 otro Leonnan cu determinacion a uni forsa pa logra cristalisa nan ambicion pa Aruba tin un club, mediante cual e miembronan por expresa nan sintimentonan humano na nan semehantenan.
Awe, 72 aña mas laat, den preparacion pa conmemora e ocasion hubiloso aki, sin duda e Leonnan actual ta recorda e fundadornan aki cu orguyo y cu sentimento di gratitud pa loke nan a nifica pa Lions Club di Aruba y pa nos comunidad en general.

For di september I947 Aruba Lions Club tabata envolvi den numeroso proyecto na bienestar di nos comunidad. Pa finnan administrativo y organisatorio proyectonan basá riba necesidadnan di comunidad e proyectonan aki ta ser dividi internamente den diferente categoria.
Awendia e Leonnan di Aruba ta hopi activo den Servicionan Social y di Salud, Rolstoel y Cama Especial pa Enfermonan na cas, Monumento y Relacionnan Patriotico, Asistencia Publico y Hubenil y nan Programa Leo (organisacion hubenil).

ROLSTOEL Y CAMA ESPECIAL

Un di e proyectonan cu sigur a bin ta acapara atencion di e comunidad t'e proyecto di rolstoel y cama especial. E proyecto aki ta data for di añanan '60 y keto bay ta yudando centenares di famia nan aki na Aruba especialmente e personana cu ta sufri di un of otro malesa pa cual un cama especial of rolstoel ta un necesidad.
Lion Bibi Arends ta lidera e proyecto aki cu hopi amor y dedicacion.

SMILE MOBILE

Un otro programma cu a wordo inaugura na aña 2012 y cu a desaroya y bira hopi popular den nos comunidad ta Smile Mobile. Lion Igor Croes y Lion Magaly Franken ta bishita nos casnan di anciano regularmente pa brinda servicio y yudansa na nos grandinan dor di duna cuido dor di limpia y haci cierto ahustacion n'e dentaturanan di nos grandinan.
Smile Mobile ta haci e labornan aki riba un base boluntario. Sigur un bunita proyecto dedica na nos grandinan.



PATRIOTISMO

Aruba Lions na diferente moda ta expresa su amor pa nos dushi Aruba. Esaki ta cuminsa cu despliegue na un sitio respetuoso den sala di reunion, na unda ke sea nan reuni, di e banderanan nacional di paisnan di e Distrito Leonistico na cual Aruba Lions ta pertenece: Aruba, semper central, flankea pa Merca, Corsou y Boneiro.
Prome cu inicio di reunion ta rindi honor na bandera di Aruba cu canto di nos Himno Nacional, sigui pa invocacion y gratitud na Ser Supremo.
Fuera di su honor constante na nos simbolonan patrio, Aruba Lions a sa di crea y ta preserva monumentonan nacional, manera e Monumento pa Victimanan Arubano di 2a Guerra Mundial, y e Rotonde cu nos Simbolo Nacional na Paradera.

SERVICIO COMUNITARIO

Aruba Lions a hunga un rol importante den servicionan den ramo di salubridad, manera deteccion y prevension di malesa, e campaña anual pa haya donantenan di sanger pa nos Banco di Sanger, yudansa na FADA pa educacion y prevencion di abuso di droga y diferente donacion.
Aruba Lions tabata tambe semper masha activo den ramo di conservacion di bista y fuera di donacionnan na FAVI a duna den pasado asistencia na hopi ciudadano pa por busca ayudo specialisa pa nan problema di bista den exterior.
Asistencia social di Aruba Lions tabata encerá esnan cu problema fisico y mental, y tambe nos grandinan, cu participacion activo pa hopi aña largo den directiva di fundacion SABA.

Tambe e tabatin participacion activo den accionnan p'esnan cu problema di oido y problema di papia. Cu asistencia na FEPO den su añanan inicial, permitiendo nan pa hopi aña largo uso di e club pa nan oficina y despues un espacio den cura di club pa nan propio oficina mobil prome cu nan a logra nan mes edificio bisiña di Lions.Otro fundacion cu a ricibi semper sosten total tabata esun di Diabetes.

< Sigui na pagina 11 >

< Continua di pagina 10 >









Den ramo di servicionan general Aruba Lions a y ta entrega cada december atrobe, y ya pa varios decada, macutonan di comestibel n'esnan menos afortuna mey-mey di nos.

Aruba Lions semper a duna debido atencion na organisacionnan hubenil, manera e.o. scouting y organisacionnan deportivo hubenil, manera Aruba Little League y varios otro ramo di deporte hubenil. Cu masha frecuencia e club a asisti Imelda Hof y ainda te memorabel e celebracionnan di Sinterklaas cu e tabata organisa y tene p'e muchanan eynan. Adicional na tur su proyectonan Aruba Lions a y ta duna contribucionnan na organizacionnan caritativo y educacional, especialmente na nos skolnan, sea cu yudansa di material escolar n'e alumno y yudansa general mediante water coolers.

RECAUDACION DI FONDO

E proyecto mas grandi di Aruba Lions Club pa recauda fondo ta su Rifa Anual di Cas ya pa casi 6 decada. Aña pasa, Aruba Lions a rifa su di 59 cas, e biaha aki uno cu un diseño masha atractivo y moderno situa na Jan Flemming na Santa Cruz.

ORGUYOSO DI SU LOGRONAN

72 Aña di servicio humanitario sin duda ta algo pa bati riba pecho y por nota esey tambe n'e miembronan di club, cu ta orguyoso di e hendenan cu a lanta e club aki, orguyoso di tur loke nan a logra haci den tur e añan ey, y tambe sumamente orguyoso di e comunidad Arubano, cu a contribui generoso na nan proyectonan di recaudo di fondo y asina a yuda e Leonnan aki den nan ayudo nan nos propio comunidad.

Tempo berdad ta pasa bulando hibando cune e recuerdonan di e temponan pasá. 72 Aña pasá cos tabata diferente na Aruba. Hopi cos a cambia na nos dushi Aruba durante e 72 aña di existencia di Aruba Lions Club.

Entre nan varios hopi importante den realizacion di cual e club tabata instrumental cu su accion y servicio na bienestar comunitario.

Tambe riba tereno di Leonismo Internacional Aruba Lions Club a sa di sobresali y cu orguyo a scirbi historia cu tres Gobernador di Distrito for di su seno: Ln. Oscar Marugg (1964-1965), Ln. Elias Fingal (1985-1986) y Frank H. Croes (1999-2000), cual ultimo a logra tambe su eleccion como Presidente di Conseho di Gobernadornan p'e periodo 2000-2001.

DISTRICTO NOBO

Te cu 30 juni 2018 Aruba Lions tabata resorta na districto E-1 conhuntamente cu Venezuela Bonaire y Curacao. For di 1 juli 2018 Aruba Lions Club a haya tranferencia pa districto 35 N conhuntamente cu e isla rumannan Bonaire y Curacao.

E districto 35 N a keda oficialisa como: Florida, Bahamas, Aruba, Bonaire y Curacao.

ARUBA LIONS CLUB BAND

Manera menciona anteriormente, Aruba Lions ta conoci pa un gran cantidad di proyecto. Sigur un di nan cu a acapara atencion aki na Aruba t'e Aruba Lions Club band. E banda aki ta consisti di solamente di miembronan di Aruba Lions. E banda musical aki a sa di bishita den luna di maart diferente casnan di anciano rond di nos isla p'asina deleita nos grandinan cu nan musica. Tabata un satisfaction enorme di mira nos grandinan goza e dia aki. Pronto e banda aki lo ta sacando nan prome disco compacto riba mercado

BISTA

Un di e aspectonan cu Lions Internacional ta pone hopi atencion na dje t'e parti di bisti. Aruba Lions tambe ta mira e importancia pa cu esaki. P'e motibo aki a dicidi di adquiri un Vision Spot Machine".

Cu adquisicion di e equipo ultra moderna aki centenares di persona especialmente nos muchanan por conotrola nan bista . Sigur esaki lo bay benficia nos comunidad especialmente nos muchanan.

FUTURO MIEMBRO

Si acaso bo ta reconoce bo mes y ta sintibo atrai y kier mas informacion over di Aruba Lions y su proyectonan, bo persona por contact un di e miembronan di Aruba Lions Club cu bo conoce of por tuma contacto cu sr. Ivan Croes via e mail na presidentalc11@gmail.com

Aruba Tourism Authority a honra bishitante leal y amigabel na Renaissance Ocean Suites

RECIENTEMENTE Aruba Tourism Authority tabatin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, como bishitante di **Embahadora di Bon Boluntad**. E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos isla consecutivamente.

Sr. James & Barbara Nemecek ta residencia na di Sellersville Pennsylvania y ta biniendo Aruba 20 aña consecutivo.
Huespednan ta miembro leal y ta encanta nos isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan,
E seguridad inmenso, selecionnan di restaurant, shopping for di exclusivo pa elegancia y hopi otro actividad cu nos isla tin pa ofrece.



E certificado aki a wordo presenta dor di s**rta. Darline S. de Cuba** representando Aruba Tourism Authority hunto cu s**r. David Gomez.**

Carta na tur esnan envolvi

Pa; RB

TUR biaha tin delegacion, casi tur biaha di mesun tipo di deporte ta bay afo pa representa Aruba na e.o. Weganan Centro Americano y Panamericano y finalmente pa Weganan Olimpico. Mi sa con ta eligi of apunta ta cua deporte ta bay representa Aruba den exterior.

Bo ta wak asina Aruba ta gasta placa cu hende cu no ta cla ainda pa yega n'e nivel aki, pero ta nan t'esan cu COA y subsidia ta pone cen pa snoep reistje y otro cu si ta saca cara y duna Aruba bon nomber full aña no por haña ni un pasachi, corda 18 pa nunca trece resultado positivo pa Aruba
BERGUNZA total esaki ta y asina Aruba kier sigi cu e fiesta di semper ta depende riba wildcard pa participa den Weganan di Olimpico, mientras cu otro si ta haci nan cos y sin ayudo financiero pa nan y logra pa Aruba.

COA nunca ta clasifica cu atleta, pero si ta bay cu yen hende cu no ta ni atleta. Berguenza pa nos pais. Tin hopi dirigente deportivo, casi tur biaha ta viaha, pero nos no ta mira un adelanto di nos deportistanan. Ta djies pa biaha nan ta bay?
Nunca nan a logra nada, pero keto bay ta biaha. Tur deporte cu no ta bay cu COA ta pasa weekend ta bende rifa of pidi donacion banda di caminda of gasstationnan.

P.e. Bowling a bay Pan American, mi no a wak nan ni un dia ta bende rifa of para na gasstation.
Djis subi avion bay y no ta clasifica den e top 3nan.
Asina mes nos atletanan mester haci liher ora di subi avion pa haya lugar di sinta, pasobra tin boshi miembro di COA sintá caba den avion, kendenan a subi avion pa bay keiro pa bishita Embahada Hulandes na Peru.
Pa loke ta prestacion di e delegacion Arubano cu a bay Lima, Peru, ta nulo, pero semper lo sa di bisa, nos a logra clasifica na nr. tanto, pero nada di medaya.

Mester cuminsa na revisa e biahenan aki, cu ta mustra mas bien placa (mal)gasta sin logra medaya.

Walk & Run 6K Follow Me, dia 25 di augustus na Centro di Bario Brazil













Brazil Taekwondo ta organisa un Fun Walk and Run di 6km dia 25 di augustus cu ta cuminsa pa 6:30 am. Esaki ta un actividad sumamente agradabel, pero tambe un competencia p'esnan cu kier competi den grupo di seis.
Tanto den canamento como den coremento. E grupo mester ta mixto, pues tres dama y tres cabayero. Tambe por inscribi como individual.
Esnan cu ta bay forma nan grupo mester cuminsa practica hunto desde awor p'asina ora e momento di berdad yega nan por sali hunto y termina hunto crusando e finish-line.

Inscripcion ta tur dia den siman na Centro di Bario Brazil ta for di 8am te 9:00pm y na IBISA O'stad den orario di trabou.
Dia 16 di augustus ta bay tin un actividad special na Centro di Bario Brazil for di 5:00pm, unda tur participante ta invita pa pasa confirma nan participacion y ricibi nan DRYFIT T-shirt.
Tambe ta posibel riba e dia aki pa print nan nomber riba nan T-shirt. Cu un mashin Superfast y moderno. E Walk & Run Follow Me, dia 25 di augustus ta cuminsa 6:30am na Centro di Bario Brazil.

Dia 25 di augustus e participante lo haya su awa na boter, fruta y Gatorade n'e finish. Ademas lo tin HOPI premio adicional sorpresa.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Alberto Klaber na cel. 592-5575
Of cu Willy Willems na 592-3969.

Muchanan di YMCA tabata invitado special na The Movies @ Principal

NO mas cu algun siman pasa MetaCorp a percura pa apertura di The Movies @ Principal na San Nicolas. Den cuadro di preparacionnan andando pa celebracion di 100 aña di MetaCorp, a invita YMCA pa mira un pelicula cu nan muchanan den e dianan aki di vakantie.

E vakantiekamp di YMCA tin como tema Hollywood y a pensa cu pelicula ta pas den nan eventonan.
The Movies @ Principal a invita e muchanan pa mira pelicula, haya popcorn, refresco y un regalito relaciona cu e pelicula di momento "The Lion King".

Shanyce Rovelet, lider na YMCA, a indica cu un total di 75 mucha di YMCA San Nicolas a bay mira The Lion King na The Movies @ Principal. Tanto e lidernan como e muchanan tabatin palabra di gradicimento na The Movies @ Principal p'e gesto aki.

Muchanan di YMCA na Dakota tambe a bay mira pelicula, pero na The Movies @ Renaissance, unda tambe nan a pasa un rato hopi agradabel.

SAN NICOLAS ORGUYOSO
Desde apertura di The Movies @ Principal na San Nicolas, tur dia e salanan ta yen. Publico amante di pelicula no ta sconde nan orguyo y satsifaccion di por mira bon pelicula cerca di cas mes, den un sala di e mesun calidad cu esnan pabou di brug.
E hecho cu por disfruta di e area di consecion si bay mira pelicula of tambe si djis pasa eybanda mes, tambe ta haci cu e area ta bon bishita den oranan di anochi.

E PROME NEGOSHI DI METACORP TABATA CINE
MetaCorp a nace for di aña 1920 cu e negoshi di cine, e tempo ey E. de Veer Chain Theatres, cu tabata den cura di unda awendia ta Censo y Registro Civil den Schoolstraat.

Na dado momento e compania tabata maneha 9 diferente teatro tur rond Aruba.







MetaCorp e ultimo lunanan a inverti den renobacion y ampliacon di su 6 salanan na The Movies @ Renaissance Aruba, mientras cu a crea tambe awor The Movies @ Principal na San Nicolas.

Mientrastanto construccion ta bayendo den full swing p'e proyecto di IMAX situa riba Sasakiweg na Eagle, programa pa habri den e prome kwartaal di otro aña.

Ayera mainta na Hulanda

Promé condena a cay den caso swiping na Monterey

WILLEMSTAD. Ayera mainta un dje acusadonan den e caso monumental di labamento di por lo menos 322 miyon dòler via dje pacus Monterey den Madurostraat na Punda a cay den tribunal na Overijsel pero no tabata un dje 'grandinan' den e caso sino un actor cu a haya un castigo di 100 ora di trabou fòrsá.
E grandinan mes cu mester bin dilanti e luna aki despues cu Ministerio Publico a cera un deal cu famia Grynszteyn pa redusi nan condena a cambio di nan coperacion den investigacion dje caso, ta entre otro Yitzak Grynszteyn kende tabata dirigi e operacion na un ofisina na Amsterdam bou dje nomber di Caribbean Pharmaceutical Group.
E promé condenado ta un complice di 46 aña kende tin cu traha 100 ora pa comunidad pa falsificacion di documento.

E labamento di placa tabata tuma lugá den forma di laga Venezolanonan 'swipe' nan tarheta di credito cu nan a haya na Venezuela y tabata bin Corsou bin lanta placa haciendo como sifuera ta remedi nan a cumpra seerca e compania famaseutico na Amsterdam cu no tabata bende ni un bòter di aspirina.
E castigo tabata leve pasobra corte a haya cu e investigacion a dudra demaciado y cu un castigo di trabou ta na su lugá.
E mensahero tabata haya pago pa su servicionan peero no tbaata haya ganashi pasobra su papel tabata limitá. E no tabata conta entre e 'grandinan'.
Hues no a bay di acuerdo pa Ministerio Publico kita e placa cu e mensahero a cobra pa su servicionan pasobra ya nan tin areglo cu e 'grandinan' y no por straf un hende dos biaha.
E cargo contra e acusado di 46 aña tabata cu for di 1 november 2009 te cu 6 juli 2015 dia polis a tira inval den Monterey e tabata registrá companianan di negoshi di remedi pa famia Grijnszteyn siendo cu esey ningun momento tabata e caso pasobra nan no tabata bende ni verband ni aspirina.
Despues e complice a cambia e meeta dje companianan cu ta pa venta por mayor di paña interior tambe.
Despues ela bay unp aso mas despues specifica cu nan t agente di remedi tambe.
Dia di mart 2010 nan a registrá e compania farmaseutico na Corsou.
Cu e documento aki nan a habri cuenta na ING Group N.V. y otro banconan local.
Ayera mainta fiscal di Ministerio Publico a expresá den corte cu e cargonan ta probá fuera di ur duda pero e abogado dje complice a pidi libertad pa su cliente pasobra no tabata su intencion pa cometé falsificacion di documento.
Tur loke e complice tabata sa ta cu 'swipe' di tarheta di credito venezolano tabata un gran parti dje negoshi pero cu e negoshinan tabata haci comerecio cu remedi. Por lo tanto no por papia di falsificacion di documento sino di a yena documento incorectamente.

SOSPECHOSO A CONFESA

Corte sinembargo a mustra fiscal cu e sospechoso a confesá tur cos caba y pa por si ta nesesario, lo ripiti e delitonan cu e acusado a comete y cu ela admiti.
Hues a haci esaki pa desbarata e argumento dje abogado defensor cu e homber no tabatin intencion pa falsifica nada pasobra e tabata sa masha bon kico e tabata haci.
No mas cu dos siman pasá ela declará na polisnan na Hulanda cu loke ta pará den e dagaf ta bèrdad y ela confirma cu ta asina. Cu tempo e tabata na Corsou un dje socionan a splic'é kico e ta haci cu e swipemento. Ta solamente e no tabata sa ta cuantu miyones e famia tabata swipe.
Hues a puntra e acusado ayera dos siman pasá cu si e compania tabata haci negoshi di droga y ela contesta cu hamas esey tabata e caso.
Tampoco cu nan tabata bende paña intimo pa damas y cabayero na Hulanda.
Riba e pregunta ta kico y e compania tabata haci na Hulanda, e acusado a contestá hues cu esey e mester puntra e yunan di Grijnszteyn kende a splice cu ta den negoshi di swipe nan ta.
Fiscal na su turno a pidi un castigo di 200 ora di rabou fòrsá minus e dianan cu ela pasa den detencion preventivo pero hues a bah e castigo na 100 ora cu despues di kita e oranan di detencion preventivo, e por practicamente bay cas numa.

Corte a dicidi cu Chiropractico no por yama su mes dokter



WILLEMSTAD. Dialuna ultimo hues di tribunal na Sint Maarten a prohibi un paramedico cu ta practica e oficio di chiropractico na Sint Maarten pa stòp di usa e titulo di 'Dr.' ora e ta atende cu pashènt y cliente di un negoshi comercial cu yama Nature's Best cu na su turno ta bende utensilio y remedi pa hendenan cu ta sufri di doló di curpa.

For di aña pasá oktober 2018 Ministerio di Salubridad a prohibi e para-medico di Anguila pa practica su profecion na Sint Maarten ofresiendo servicionan medico y pa e negoshi Nature's Best mester referi ne paramedico como Dr. of Chiropractic Physician.
Gobierno no por a dun'e dispensacion pa practica su profecion pasobra su profecion no ta riba e lista di profecionnan pa cual tin limitacion pa establece un practica.

Of simpelmente bisá, no por duna dispensacion pa algu cu no ta existi.
E fishi dje chiropractico no ta cay bou di ley y por lo tanto e no mag practica na Sint Maarten te pa e usa e titulo di Medical Doctor.
E negoshi Nature's Best ta specialisá den benta di suplementonan di alimento, productonan di dieta y suplementonan speshal cu a cera contrat cu e chiropractico pa e tene consulta den e negoshi 7 biaha pa luna.
Ta via Facebook e chiropractico a lesa cu e no mag practica mas y ela bay corte pa pidi hues anulá e desicionnan ey.
E negoshi y e chiropractor no ta medico loke ta nifica cu e mester por practica su profecion sin permiso di gobierno.

Mescos cu pa dentista, mester pone exigensha na loke un chiropractor por haci pa pashènt mescos cu un persona cu a gradua como medico mester tin diploma di Academia reconoce pa Minister di Salubridad.
Pero lo mas importante ta cu promé cu un un hende cu ta practica medisina haya permiso pa haci esey, e tin cu hura dilanti di gobernador.

Den e caso aki e homber no a hura pa por practica pero si a presentá su mes como hende cu a duna conseho y recomendacion y ta practica cu bachi di dokter y cu stethoscoop na su garganta.
E avisonan cu e chiropractor a publica ta crea e imprecion falsu cu e ta dokter pero esey no te caso.
E punto di enfoke ta cu si e chiropractor no tene consulta den tienda di Nature's Best, nan ta pèrdè cliente y e negoshi ta kibra.
Hues na final djaluna ultimo a splica cu loke cu e negoshi y e chiropractor ta pidi ta inaseptabel y a rechasa nan reclamo.

E'n por a proba cu ela paga belasting riba 2000 florin

Haitiano no a haya permiso pa trece su famia for di Haiti



WILLEMSTAD. Dialuna ultimo hues den promé instancia a rechasá e protesta cu un Haitiano a pesená den corte conra e desicion di gobierno di Sint Maarten pa ninga permiso di atmicion riba e isla den cuadro di reunificacion di famia.

Hues a splica cu den su peticion e Haitiano a lubidá un documento masha importante, cu ta e papel di Belasting cu ta proba cu e ta gana mas cu 2000 florin pa luna cu te suma cu ley tda fiha pa permisoi un ssrañero manda busca un famia for di su pais natal.

Loke sí e Haitiano a haci ta mustra hues dos loonslip pa demosra cu e ta gana suficiente sèn pa kria su famia cu e ke manda busca na Haiti.

Dia 18 di yanuari ultimo gobierno a rechasá e peticion dje haitiano pa e laga busca su casá y dos yunan na Haiti.

E haitiano tin permiso legal di residencia na Sint Maarten y dado momento ela pidi permiso pa manda busca su casá y su dos yiunan menor di edad y nan mama tambe.

Gobierno a rechasa e peticion for di fin di 2017 pasobra e no por a demostra cu e ta gana sufuciente placa.

E homber a apelá y hues a manda yama tur dos banda caminda e haitiano a produsi un declaacion di doño di trabo y loonslip

loonstrip Sea Breeze Hotel y Genetta Services pero e papel di belasting mes e no a bin cune.

Loke ela proba ta cu e ta gana po lo menos 2000 florin pa luna manera ley a prescribi di cual 1600 florin cu e ta gana na Genetta Services y un declaracion di Sea Breeze Hoel caminda ta señalá cu e ta gana 1360 florin pa luna.

E tabata gana salario tambe na Maho Hotel pero e lukgá no tabatin formulario di loonverclaring.

Papiando riba e aspecto emocional dje caso e Haitiano a bisa cu ta inaseptabel pa su casa cu yunan no por reuni cune na Sint Maarten.

Hues a spliké cu tur e argumentonan ey ta masha bunita pero ta e papel di belasting e tin mester pa por tuma un desicion na su fabor pero e haitiano no a busca esaki.

Tampoco e por a mustra cu papel den man cu e ta regisrá na Belasting.

Basá riba e detaye chikito pero importante aki, hues a rechasá apelacion dje Haitiano pa laga busca su casá y yiunan pa bin Sint Maarten biba serca dje.

Medidanan tumá semper a yuda kibra Còrsou

WILLEMSTAD - A yega e momento pa tur político y/òf gobernante di e teritorio Curasoleño aki realisá kico t'e consecuencianan di medidanan cu a tuma manera p.e. retirá míles di trahadór fo'i Gobièrnu, subi belasting y accijns, còrta bruto den saco di penshonadonan, freeze areglonan secundario di empleadonan público etc.etc.
For di tempo cu a sera Semaco, manda un cantidad di trahador cas nos tur por a sa di aserca cu tipo di medidanan drástico asina ey tin un impacto sumamente negativo den pueblo y al final nos tur ta sintié.

Mescos tabata e caso tempo cu sacamentu di trahadornan social for di bario a tuma lugar, pasobra esey a nificá habri caminda hancho pa circunstancianan inaceptabel den nos barionan cu a crece bay plama den henter Còrsou.
Pa cuminsá e tipo di accionnan aki a trece cuné mesora cu e habitante su preocupacion pa circunstancianan no deseá y completamente inaceptabel den barionan ta disparsé, pasobra ta comosifuera e mester wak pa su mes y no wòrry cu nada otro.
Bendementu di droga, ladronisia di auto, bula den cas di bisiña y hòrta, kibra den skolnan y hasta den misa tabata e promé síntomanan den e tempo ey, pero awendia tur esaki a empeorá, pasobra ta cuestion di atraconan armá, likidacion di esnan metí den actonan ilisito.

Mas y mas ta saliendo na cla cu ningun hende no ta safe riba e isla aki. Ta p'esey a lanta implementá e tipo di medidanan ey den un Còrsou chikito y asina vulnerabel manera esun di nos, no ta recomendabel, pasobra e efectonan lo ta notabel dirèct den Còrsou mes. Compañá cu tur e susesonan condenabel aki, tin e cambio di actitut, respectivamente un mentalidad corumpí serca cuidadanonan di e isla aki.
Hasta si surgi un salida masal di yiunan di Còrsou rumbo pa Hulanda ainda e impacto ta uno teribel p'e comunidad aki, pasobra nos mester puntra ken t'esnan cu ta keda atras?

Den caso di crímen na Còrsou a bira normal cu awendia ta haci uzo di esnan cu handicapt mental tambe, esta cuidadanonan cu no ta completamente responsabel pa nan actonan. Ademas ménos cuidadano pa carga den e gastonan pa mantené cierto recurso necesario, al final ta nificá caida di calidad di bida. Còrsou cu e forma di goberná sin consideracion ni pudor di e último 25 pa 30 añanan a cay te na suela y ta riba e ruta pa bira un isla cu problemanan social grandi, pasobra apart di ta tuma decisionnan robes cu ta fòrsa miembronan di comunidad pa ta materialista, nos fronteranan ta hancho habrí pa stranheronan cu nos no conocé nan pasado.

Di e manera aki fácilmente nos por haña nos cu criminalnan barbá riba Còrsou, procedente di exterior, esta paisnan bisiña etc. etc. Mira e arsenal di armanan di candela y droga cu a drenta nos isla último añanan. Comunidad di Còrsou no ta sirbí cu gobernantenan cu no ta ril ni tril p'e consecuencianan horibel cu nos ta keda sintá cuné causá p'e estilo di gobernacion basá riba harta pueblo cu medidanan sin micèricòrdia.
Na Còrsou claramente nos mester di un otro estilo di gobernacion, esta esun basá riba haci e isla aki florecé di bèrdad. Si ta turismo por scapa Còrsou di bay mas abou, anto mester ban duro pa turismo, invertiendo sumanan cu realmente por fortificá e sector aki. Sembrando e simia positivo pa crese e tipo di actividadnan aki lo haci cu plaka lo lora den e comunidad aki, anto cu habrimento di posibilidadnan pa trabou, mas cuidadano por biba na un nivel di bida aceptabel.

Si ta cu agricultura mester trece cierto cambio, laga nos no warda mas, sino ban pe mesora. En cambio e sistema di huzga cu horizonte còrtico, basá riba harta e pueblo aki cu belasting y accijns òf otro medidanan doloroso, a keda demostrá cu no ta bay, sin perhudicá nos mes. Laga nos tur, esta nos gobernante y comerciantenan cuminsá pensa y yuda crea un Còrsou caminda tur hende por biba di un forma aceptabel, pasobra sacrificando un grupo di cuidadano awe, mañan nos tur ta haña nos cu e cuenta presentá, sea den forma di crímen, deterioro social, pobresa òf di otro manera.

T'e malhechornan cu e comunidad aki mes producí, mester deal cuné despues. Semper lo mi sigui boga pa maneho den Gobièrno cu ta pone énfasis riba desaroyá nos barionan y asina ey alsa calidad di bida pa gran mayoria di e comunidad aki!

Caso di Hoben meti den crimen ta saliendo barbaramente fo'i man



WILLEMSTAD -Ayera mainta a presentá den sala di corte, dilanti di hues mr Gruijters, pa tratamento estilo proforma 4 hóben. Entre e hobennan aki tin un mucha hòmber di apenas 15 aña di edad, pero su otro amigonan complice ta varia di 17 aña, 19 aña, mas un otro cu tambe tin 19 aña di edad.

E hóbennan aki na luna di febrüari di e aña aki a cometé varios acto castigabel. Nan a tira atraco na Baya Beach, kitando telefon, pòtmoni y auto for di un persona, tambe nan a menasá cu arma di candela. Despues nan a sende e auto cu nan a hòrta na candela.

Tambe na un minimarket na Beurs (Montaña) e cuarteto aki a tira atraco, siendo cu caranan tapá y cu armanan di candela den man pa por a menasá y pone precion pisá pa por a horta e suma di 4000 florin, mas diferente bòter di bebida alcoholico. Tambe na Wiriweg (Santa Rosa) nan a presentá y atrobe a hòrta auto y otro pertinecianan di balor. Abogadonan mr. C.S.F. Marshall, mr J.B.S Loth, mr J. Prevo y mr H.S. Johannes presente, a consentrá riba peticion pa haya rapòrtnan di sikiater y sicologo, ya cu mas bien ta trata aki di hóbennan cu lo mester ta den bankinan di scol.

Pero nan tin en total 5 acusacion contra nan. Solamente un di e hóbennan a cay ariba cu e lo por pidi despensa pa loke el a haci. Tratamento di e caso aki riba contenido lo ta dia 8 di november binidero.
Abogado a pidi pa laga un di e hobennan bay cas, mirando su edad abou, pero hues no bay di acuerdo cu esey.
Tambe un di e abogadonan a yama atencion pa e hecho cu su cliente, siendo menor di edad tòg ta será den SDKK y nò den GOG. Ministerio Público lo tira un bista mas despues den loke ta pasando. A puntra si tin representante di Reclassering presente ayera mainta den sala di corte, pero esey no tabata e caso. Conclucion final ta cu tratamento di e caso riba contenido lo ta dia 8 di november binidero.